



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 414 422 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment) Postal Code 13521									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6237-3858	
Health food						1				USD6.81		FAX 010-6237-3858	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift	
												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods	
												☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 681 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164414422JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment) 13521, KOREA TEL 010-6237-3858 FAX 010-6237-3858	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
ご依頼主		* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	
お届け先		* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	
Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment)		Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment)	
Postal Code 13521		Postal Code 13521	
Country KOREA		Country KOREA	
TEL010-6237-3858		FAX 010-6237-3858	
申告要額 (円)		申告要額 (円)	
正味重量		正味重量	
1		1	
価格		価格	
USD6.81		USD6.81	
商品見本		商品見本	
贈物		贈物	
販売品		販売品	
運送品		運送品	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
681		681	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
HSCコード		HSCコード	
原産国		原産国	
1		1	
135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
FAX		FAX	
JAPAN		JAPAN	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	